

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

F. 2005 — 2123

[S - C - 2005/11352]

12 AOUT 2005. — Arrêté ministériel portant dispositions particulières en matière de prix pour le secteur des établissements d'accueil pour personnes âgées

Le Ministre de l'Economie,

Vu la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix, notamment l'article 2, modifié par les lois des 23 décembre 1969, 30 juillet 1971 et 17 juillet 1975;

Vu l'arrêté ministériel du 20 avril 1993 portant dispositions particulières en matière de prix, modifié par les arrêtés ministériels du 29 novembre 1995 et 9 février 2001;

Vu l'avis de la Commission pour la Régulation des Prix, donné le 12 avril 2005;

Vu l'avis 38.526/1 du Conseil d'Etat, donné le 23 juin 2005, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — Définitions

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1^o **Ministre** : le Ministre ayant les Affaires économiques dans ses attributions;

2^o **établissements d'accueil pour personnes âgées** : les maisons de repos, maisons de repos et de soins, centres d'accueil de jour, centres d'accueil de nuit, centres d'accueil de courte durée pour personnes âgées, les résidences-services;

3^o **services** : toutes les prestations de services à l'exclusion de celles fournies en exécution d'un contrat de louage de travail, d'emploi, d'apprentissage ou de louage de services domestiques;

4^o **produits** : produits, matières, denrées, marchandises;

5^o **marges** : différence entre le prix de vente et le prix d'achat d'un produit ou d'un service, exprimée en pourcentage sur le prix d'achat.

CHAPITRE II. — Procédure de demande de hausse de prix

Art. 2. Les établissements d'accueil pour personnes âgées ne peuvent appliquer de hausse de prix ou de hausse de marges sans demande préalable.

Art. 3. § 1^{er}. Toute demande de hausse de prix ou de marges est envoyée au Service des Prix, boulevard du Roi Albert II 16, 1000 Bruxelles, par lettre recommandée avec avis de réception.

§ 2. Pour être recevable, la demande doit contenir les informations suivantes :

1^o la dénomination sociale, la forme juridique du pouvoir organisateur, le nom et l'adresse de l'établissement, et le cas échéant, le numéro d'entreprise;

2^o la nature et les spécifications des services et produits ainsi que le chiffre d'affaires concerné;

3^o les prix de vente actuels et demandés et leur date d'application;

4^o les ristournes accordées;

5^o un aperçu du personnel occupé au moment de la demande et un aperçu du personnel occupé au cours des trois années qui précèdent la demande, en équivalents temps plein;

6^o la justification chiffrée de la hausse demandée;

7^o les comptes annuels de l'établissement pour les trois derniers exercices clôturés et le cas échéant, les comptes d'exploitation de la division concernée;

8^o un aperçu détaillé de toutes les interventions et subsides accordés par les autorités fédérales et/ou régionales/communautaires;

9^o le nombre de journées d'hébergement facturées aux résidents sur une période de trois ans.

Pour introduire la demande de hausse, un formulaire est délivré gratuitement par le Service Public Fédéral Economie, P.M.E., Classes Moyennes & Energie.

Lorsque la demande n'est pas complète, le Service des Prix en avertit l'établissement par lettre recommandée dans les dix jours qui suivent la date de la réception en indiquant les données manquantes. Le délai de soixante jours prévu à l'article 4 ne commence à courir qu'à partir de la date de la réception par le Service des Prix de toutes les données requises.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

N. 2005 — 2123

[S - C - 2005/11352]

12 AUGUSTUS 2005. — Ministerieel besluit houdende bijzondere bepalingen inzake prijzen voor de sector van de instellingen voor bejaardenopvang

De Minister van Economie,

Gelet op de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij de wetten van 23 december 1969, 30 juli 1971 en 17 juli 1975;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 april 1993 houdende bijzondere bepalingen inzake prijzen, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 29 november 1995 en 9 februari 2001;

Gelet op het advies van de Commissie tot Regeling der Prijzen, gegeven op 12 april 2005;

Gelet op het advies 38.526/1 van de Raad van State, gegeven op 23 juni 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Definities

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o **Minister** : de Minister die de Economische Zaken onder zijn bevoegdheid heeft;

2^o **instellingen voor bejaardenopvang** : de rusthuizen, de rust- en verzorgingstehuizen, de centra voor dagopvang, de centra voor nachtopvang, de centra voor kortverblijf voor bejaarden, de serviceflatgebouwen;

3^o **diensten** : alle prestaties van dienstverlening met uitzondering van deze welke geleverd worden in uitvoering van een arbeids-, bedienden-, leer- of dienstbodencontract;

4^o **producten** : producten, grondstoffen, eetwaren, koopwaren;

5^o **marges** : verschil tussen de verkoopprijs en de aankoopprijs van een product of een dienst, uitgedrukt in een percentage op de aankoopprijs.

HOOFDSTUK II. — Procedure van prijsverhogingsaanvraag

Art. 2. De instellingen voor bejaardenopvang mogen geen prijsverhogingen of verhogingen van hun marges toepassen zonder voorafgaande aanvraag.

Art. 3. § 1. Elke aanvraag tot verhoging van de prijzen of de marges wordt bij aangetekend schrijven met bericht van ontvangst toegezonden aan de Prijzendienst, Koning Albert-II laan 16, 1000 Brussel.

§ 2. Om ontvankelijk te zijn moet de aanvraag volgende gegevens bevatten :

1^o de maatschappelijke benaming, de juridische vorm van de inrichtende macht, de naam en het adres van de instelling, en in voorkomend geval, het ondernemingsnummer;

2^o de aard en specificaties van de diensten en producten alsook de betrokken omzet;

3^o de huidige en de gevraagde verkoopprijzen en hun toepassingsdatum;

4^o de toegestane kortingen;

5^o een overzicht van het bestaande personeelsbestand op het moment van de aanvraag en een overzicht van het personeelsbestand gedurende de drie jaren die voorafgaan aan de aanvraag, uitgedrukt in voltijdse equivalenten;

6^o de becijferde rechtvaardiging van de gevraagde verhoging;

7^o de jaarrekeningen van de instelling voor de laatste drie afgesloten boekjaren en, in voorkomend geval, de uitbatingrekeningen van de betrokken afdeling;

8^o een gedetailleerd overzicht van alle tegemoetkomingen en subsidies verstrekt door de federale en/of gemeenschapslevelijke overheden;

9^o het aantal ligdagen dat gefactureerd werd aan de bewoners over een periode van drie jaar.

Om de verhogingsaanvraag in te dienen wordt een gratis formulier verstrekt door de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie.

Wanneer de aanvraag niet volledig is, verwittigt de Prijzendienst de instelling bij aangetekend schrijven binnen de tien dagen die volgen op de datum van de ontvangst van de aanvraag en wijst op de ontbrekende gegevens. De termijn van zestig dagen voorzien in artikel 4 begint pas te lopen vanaf de datum van ontvangst door de Prijzendienst van alle vereiste gegevens.

Art. 4. § 1^{er}. Dans les soixante jours qui suivent la réception de la demande complète, la décision du Ministre relative à la hausse des prix d'hébergement et des marges qu'il autorise, est signifiée au demandeur par lettre recommandée.

§ 2. L'établissement peut appliquer la hausse des prix d'hébergement et des marges autorisée, dès le jour de la réception de la décision du Ministre et après avoir notifié les prix d'hébergement et les pourcentages de marges appliqués et leur date d'application auprès du Service des Prix.

§ 3. En l'absence d'une décision dans les soixante jours qui suivent la réception de la demande complète, l'établissement est habilité à appliquer la hausse des prix d'hébergement et des marges demandée après avoir notifié par lettre recommandée avec avis de réception, les prix et marges appliqués et leur date d'application auprès du Service des Prix.

Art. 5. § 1^{er}. Par dérogation aux articles 2 et 3, l'établissement peut notifier par lettre recommandée avec avis de réception au Service des Prix la hausse des prix d'hébergement qui sera appliquée, lorsque cette hausse se limite au plus, à un pourcentage qui correspond à une adaptation linéaire du prix à l'indice des prix à la consommation sur une période de maximum trente-six mois précédant le mois au cours duquel la notification est réceptionnée. Cette période de trente-six mois est limitée au mois précédant soit la dernière décision du Ministre, soit la réception de la dernière notification effectuée au sens du présent article. En l'absence d'une décision du Ministre, la période de trente-six mois est limitée par la date de la notification des prix appliqués par l'établissement.

§ 2. La notification mentionne les prix d'hébergement et leur date d'application, les nouveaux prix d'hébergement et leur date d'application, ainsi que le pourcentage de hausse, arrondi à deux décimales.

Sans préjudice des dispositions régionales et/ou communautaires, à défaut d'un refus par le Service des Prix dans les dix jours qui suivent la réception de la notification, la hausse notifiée peut être appliquée au plus tôt, à partir du quinzième jour à dater de la réception de la notification.

Art. 6. § 1^{er}. Les prix des services et produits qui peuvent être considérés comme nouveaux sont notifiés au Service des Prix au plus tard dix jours avant leur mise en application.

Cette notification est faite par lettre recommandée avec avis de réception en reprenant les mentions "notification de service nouveau" et/ou "notification de produit nouveau" sur la lettre.

A défaut d'un rejet par le Service des Prix dans les dix jours qui suivent la date de la réception de cette notification, le service et/ou produit sera considéré comme nouveau.

§ 2. Ne peuvent en aucun cas être considérés comme nouveaux :

- 1° les services et/ou produits qui ont un similaire ou un correspondant existant dans l'établissement;
- 2° l'offre de services et/ou produits qui font l'objet d'une cession d'activités ou d'une reprise d'activités après une liquidation ou faillite d'un établissement.

§ 3. Toute hausse de prix appliquée aux résidents qui sont transférés dans un nouveau bâtiment, une nouvelle extension, un bâtiment existant transformé, doit faire l'objet d'une demande de hausse de prix, conformément aux articles 2 et 3.

CHAPITRE III. — *Information générale*

Art. 7. Sur demande du Service des Prix, les établissements sont tenus de fournir toutes informations relatives à l'évolution des prix.

CHAPITRE IV. — *Disposition pénale*

Art. 8. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux dispositions des chapitres II et III de la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix.

CHAPITRE V. — *Dispositions abrogatoires et transitoires*

Art. 9. A l'article 3 de l'arrêté ministériel du 20 avril 1993 portant dispositions particulières en matière de prix, les mots "les établissements d'accueil pour personnes âgées;" sont supprimés.

Art. 10. Les demandes de hausse des prix d'hébergement et des marges introduites avant l'entrée en vigueur du présent arrêté par application des dispositions réglementaires antérieures, pour lesquelles aucune décision n'a encore été formulée ou dont le délai n'est pas encore échu sont traitées conformément aux dispositions de l'arrêté ministériel du 20 avril 1993 portant dispositions particulières en matière de prix, modifié par l'arrêté ministériel du 9 février 2001.

Art. 4. § 1. Binnen de zestig dagen die volgen op de ontvangst van de volledige aanvraag, wordt de beslissing van de Minister met betrekking tot de verhoging van de dagprijzen en van de marges die hij toestaat, bij aangetekend schrijven aan de aanvrager betekend.

§ 2. De onderneming mag de toegestane verhoging van de dagprijzen en de marges toepassen vanaf de dag dat zij de beslissing van de Minister heeft ontvangen en nadat ze de toegepaste dagprijzen en de percentages van de marges en hun toepassingsdatum heeft meegedeeld aan de Prijzendienst.

§ 3. Bij ontstentenis van een beslissing binnen de zestig dagen die volgen op de ontvangst van de volledige aanvraag, is de instelling gerechtigd de gevraagde verhoging van de dagprijzen en marges toe te passen nadat ze de toegepaste dagprijzen en marges en hun toepassingsdatum bij aangetekend schrijven met bericht van ontvangst heeft meegedeeld aan de Prijzendienst.

Art. 5. § 1. In afwijking op de artikelen 2 en 3, mag de instelling de verhoging van de dagprijzen die zij zal toepassen aan de Prijzendienst meedelen bij aangetekend schrijven met bericht van ontvangst, wanneer deze zich ten hoogste beperkt tot een percentage dat overeenkomt met een lineaire aanpassing van de prijzen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen over een periode van maximum zesendertig maanden voorafgaand aan de maand waarin de kennisgeving wordt ontvangen. Deze periode van zesendertig maanden wordt beperkt tot de maand voorafgaand aan hetzij de laatste beslissing van de Minister, hetzij de ontvangst van de laatste kennisgeving gedaan in de zin van dit artikel. Bij ontstentenis van een beslissing door de Minister wordt de periode van zesendertig maanden beperkt door de datum van de kennisgeving door de instelling van de toegepaste prijzen.

§ 2. De kennisgeving bevat de toegepaste dagprijzen en hun toepassingsdatum, de nieuwe dagprijzen en hun toepassingsdatum, alsook het percentage van de verhoging, afgerond op twee decimalen.

Onverminderd de gewestelijke en/of gemeenschapsbepalingen mag bij ontstentenis van een weigering door de Prijzendienst binnen de tien dagen die volgen op de ontvangst van de kennisgeving, de meegedeelde verhoging toegepast worden ten vroegste vanaf de vijftiende dag te rekenen vanaf de ontvangst van de kennisgeving.

Art. 6. § 1. De prijzen van de diensten en producten die als nieuw kunnen aanzien worden, worden aan de Prijzendienst ter kennis gebracht uiterlijk tien dagen vóór hun toepassing.

Deze kennisgeving gebeurt bij aangetekend schrijven met bericht van ontvangst en de vermeldingen "kennisgeving nieuwe dienst" en/of "kennisgeving nieuw product" wordt op de brief worden aangebracht.

Bij ontstentenis van een weigering door de Prijzendienst binnen de tien dagen die volgen op de ontvangst van de kennisgeving, zal de dienst en/of het product aanzien worden als nieuw.

§ 2. Kunnen in geen geval als nieuw worden aanzien :

- 1° de diensten en/of producten die een gelijkenis of overeenstemming vertonen binnen de instelling;
- 2° het aanbod van diensten en/of producten die het voorwerp uitmaken van een afstand van activiteiten of van een overname van activiteiten na een liquidatie of faling van een instelling.

§ 3. Elke prijsverhoging die toegepast wordt voor bewoners die overgebracht worden naar een nieuw gebouw, een nieuwe uitbreiding, een verbouwd gebouw, moet het voorwerp uitmaken van een aanvraag tot prijsverhoging conform de artikelen 2 en 3.

HOOFDSTUK III. — *Algemene inlichtingen*

Art. 7. De instellingen zijn verplicht om op vraag van de Prijzendienst, alle inlichtingen te verschaffen in verband met de prijsevolutie.

HOOFDSTUK IV. — *Strafbepaling*

Art. 8. De inbreuken op de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en bestraft overeenkomstig de bepalingen van de hoofdstukken II en III van de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen.

HOOFDSTUK V. — *Opheffings- en overgangsbepalingen*

Art. 9. In artikel 3 van het ministerieel besluit van 20 april 1993 houdende bijzondere bepalingen inzake prijzen vervallen de woorden "de instellingen voor bejaardenopvang;".

Art. 10. De aanvragen tot verhoging van de dagprijzen en de marges ingediend vóór de inwerkingtreding van dit besluit in toepassing van vroegere reglementaire bepalingen, en die nog niet geleid hebben tot een beslissing of waarvoor de termijn nog niet verstreken is, worden behandeld overeenkomstig de bepalingen van het ministerieel besluit van 20 april 1993 houdende bijzondere bepalingen inzake prijzen, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 9 februari 2001.

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2005.
Bruxelles, le 12 août 2005.

M. VERWILGHEN

Art. 11. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2005.
Brussel, 12 augustus 2005.

M. VERWILGHEN

MINISTERE DE LA DEFENSE

F. 2005 — 2124

[S - C - 2005/07212]

2 AOUT 2005. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 21 mars 2003 pris en exécution de l'arrêté royal du 20 mars 2003 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire, établissement scientifique de l'Etat relevant du Ministre de la Défense, en tant que service de l'Etat à gestion séparée

Le Ministre de la Défense,

Vu l'arrêté royal du 22 janvier 2003 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management au sein des établissements scientifiques de l'Etat et apportant diverses modifications aux statuts du personnel des établissements scientifiques de l'Etat, notamment l'article 14;

Vu l'arrêté royal du 20 mars 2003 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire, établissement scientifique de l'Etat relevant du Ministre de la Défense, en tant que service de l'Etat à gestion séparée, notamment les articles 5, 6, 8 et 9;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 2005, qui produit ses effets le 1^{er} mai 2005, par lequel M. Lefèvre, Patrick, est désigné comme titulaire de la fonction de management - 1, dans la fonction de directeur général de la Bibliothèque royale de Belgique;

Vu l'arrêté ministériel du 21 mars 2003 pris en exécution de l'arrêté royal du 20 mars 2003 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire, établissement scientifique de l'Etat relevant du Ministre de la Défense, en tant que service de l'Etat à gestion séparée, notamment les articles 3 et 12;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence,

Considérant que le conservateur en chef du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire, président de la commission de gestion et ordonnateur délégué du musée en tant que service de l'Etat à gestion séparée, a été mis en congé d'office pour la durée du mandat exercé au sein de la Bibliothèque royale de Belgique et que son emploi ne peut être déclaré vacant pendant deux ans;

Considérant que les emplois de directeur adjoint et de responsable des services généraux du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire ne sont actuellement pas encore attribués;

Considérant que, pour assurer la continuité de gestion et la régularité du service public, il y a lieu de désigner un président de la commission de gestion et un ordonnateur délégué,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 3 de l'arrêté ministériel du 21 mars 2003 pris en exécution de l'arrêté royal du 20 mars 2003 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire, établissement scientifique de l'Etat relevant du Ministre de la Défense, en tant que service de l'Etat à gestion séparée, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« En cas d'absence du conservateur en chef ou du responsable des services généraux du musée, la commission de gestion délibère sous la présidence du membre du personnel du musée désigné par le Ministre. »

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2005 — 2124

[S - C - 2005/07212]

2 AUGUSTUS 2005. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 maart 2003 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 20 maart 2003 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van het Koninklijk Museum voor het Leger en de Krijgsgeschiedenis, wetenschappelijke instelling die ressorteert onder de Minister van Landsverdediging, als Staatsdienst met afzonderlijk beheer

De Minister van Landsverdediging,

Gelet op het koninklijk besluit van 22 januari 2003 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de wetenschappelijke instellingen van de Staat en dat diverse wijzigingen aanbrengt in de personeelsstatuten van de wetenschappelijke instellingen van de Staat, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 maart 2003 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van het Koninklijk Museum voor het Leger en de Krijgsgeschiedenis, wetenschappelijke instelling die ressorteert onder de Minister van Landsverdediging, als Staatsdienst met afzonderlijk beheer, inzonderheid op artikelen 5, 6, 8 en 9;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 2005 dat uitwerking heeft met ingang van 1 mei 2005, en waardoor de heer Lefèvre, Patrick, aangeduid is als houder van een managementfunctie - 1 bij de Koninklijke Bibliotheek in de functie van algemeen directeur;

Gelet op het ministerieel besluit van 21 maart 2003 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 20 maart 2003 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van het Koninklijk Museum voor het Leger en de Krijgsgeschiedenis, wetenschappelijke instelling die ressorteert onder de Minister van Landsverdediging, als Staatsdienst met afzonderlijk beheer, inzonderheid op artikelen 3 en 12;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de hoofdconservator van het Koninklijk Museum voor het Leger en de Krijgsgeschiedenis, voorzitter van de beheerscommissie en gedelegeerde ordonnateur van het museum als Staatsdienst met afzonderlijk beheer, in ambtshalve verlof werd geplaatst voor de duur van het mandaat uitgeoefend in de schoot van de Koninklijke Bibliotheek en dat zijn betrekking gedurende twee jaar niet vacant kan verklaard worden;

Overwegende dat de betrekkingen van adjunct directeur en van verantwoordelijke voor de algemene diensten van het Koninklijk Museum voor het Leger en de Krijgsgeschiedenis op dit ogenblik nog niet toegekend zijn;

Overwegende dat, om de continuïteit van het beheer en de regelmaat van het openbaar ambt te verzekeren, er reden is om een voorzitter van de beheerscommissie en een gedelegeerde ordonnateur aan te duiden,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 3 van het ministerieel besluit van 21 maart 2003 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 20 maart 2003 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van het Koninklijk Museum voor het Leger en de Krijgsgeschiedenis, wetenschappelijke instelling die ressorteert onder de Minister van Landsverdediging, als Staatsdienst met afzonderlijk beheer, wordt tussen het eerste en het tweede lid het volgende lid ingevoerd :

« Bij afwezigheid van de hoofdconservator of van de verantwoordelijke voor de algemene diensten van het museum, beraadslaagt de beheerscommissie onder het voorzitterschap van het lid van het personeel van het museum aangewezen door de Minister. »